

**Service de bacs transbordeurs:**

Ile du Prince-Edouard,  
Transport de voitures automobiles, *d.* 47  
Wood-Islands (I. P.-E.)—Cariboo (N.-E.),  
*d.* 46

**Service civil et commissions permanentes:**

*Dép. de doc. mo. d.* 96

**Session:**

Clôture, samedi 3 juin, 613  
Ouverture, jeudi 12 janvier, 1

**V. Absence des sénateurs****Sharpe (L'hon. William Henry), Manitou (Man.):**

Absence des sénateurs vers la fin de la session,  
Ajournement, *mo.* 612  
Banque hypothécaire centrale,  
*B. no* 132; *rap. du c.* 598

**Sinclair (L'hon. John Ewen), Queen's (I. P.-E.):**

Arrangement entre cultivateurs et créanciers,  
*B. no* 86; *m. 2e l.* 209  
Compagnies d'assurance étrangères,  
*B. no* 53; *m. 2e l.* 185  
Corporation de prêts et finance industrielle,  
Remboursement de taxes parlementaires,  
134, 141  
Fromage et fromageries,  
Encouragement de l'amélioration,  
*B. no* 88; *m. 3e l. ren.* 263  
Vente coopérative du blé,  
Encouragement,  
*B. no* 82; *2e l.* 353

**Situation ferroviaire:****V. Problème ferroviaire du Canada****Smith (L'hon. Benjamin F.), Victoria-Carleton (N.-B.):**

Accord commercial entre le Canada et les Etats-Unis,  
*B. no* 64; *2e l.* 160  
Commission canadienne du blé,  
*B. no* 63; *m. 2e l.* 554  
Route de la Colombie-Britannique et l'Alaska,  
Fin de la *dis.* 409

**Société des Nations:**

*D.* 48

**Soloway (Esther Steinberg):**

*Div. b. 1re l.* 232; *2e l.* 265; *3e l. a.* 276, s. 612

**Son Excellence le Gouverneur général:**

**V. Discours du trône; Prorogation; Sanction royale**

**Sous-marin dans le port d'Halifax:**

Déclaration, 213  
*Dis.* 190

**Spence (L'hon. James H.), Bruce-Nord (Ont.):**

Panegyrique, 49  
Hon. sénateurs Dandurand, Marshall, Meighen

**Staroselsky (Ethel Hothpan):**

*Div. b. 1re l.* 217; *2e l.* 230; *3e l. a.* 232, s. 612

**Statistiques:****V. Divorces****Sterling Insurance Co. of Canada:**

*B. U. 1re, 2e l.* 110; *3e l. a.* 136, s. 307  
**V. Finances**

**Sutherland (L'hon. Donald), Oxford (Ont.):**

Banque hypothécaire centrale,  
*B. no* 132; *3e l. ren.* 606

**T****Tanner (L'hon. Charles E.), Pictou (N.-E.):**

Achats du matériel de guerre, du contrôle des profits et du financement,  
*B. no* 38; *rap. du c.* 314  
Adresse à Leurs Majestés, *résol.* 411  
Association of Canadian Clubs,  
*B. T. rap. de c.* 189  
Banque hypothécaire centrale,  
*B. no* 132; *rap. du c.* 607; *3e l. a.* 609  
Bills d'intérêt privé, *rap. du c.* 133  
Board of American Missions of the United Lutheran Church in America (Canada),  
*B. K. 2e l. rap. du c.* 133  
Cariboo (N.-E.),  
Ports et installations de tête de ligne,  
*O. de dép. de doc.* 136  
Coût des édifices et des améliorations,  
Ottawa (Ont.), *d.* 46  
Défense du Canada,  
Etat, *dis. fin.* 381  
Eglise-Unie du Canada,  
*B. H., rap. de c.* 110  
Office du poisson de conserve,  
*B. no* 130, *é. en c., rap. du c. ren.* 582,  
*rap. du c.* 591  
Pénitenciers,  
*B. no* 34; *2e l. é. en c.* 80  
Royal College of Physicians and Surgeons of Canada,  
*B. J., rap. du c.* 328; *3e l. a.* 329  
Scotsburn, Pictou (N.-E.),  
Route rurale no 1; *d.* 274; *o. de dép. de doc.* 469  
Service de bacs transbordeurs,  
Ile du Prince-Edouard,  
Transport de voitures automobiles, *d.* 47  
Wood-Islands (I. P.-E.)—Cariboo (N.-E.),  
*d.* 46